



INSTRUCTIONS

J03436

2013-11-01



KIT DE FEU AUXILIAIRE CHROMÉ

GÉNÉRALITÉS

Numéro de kit

69284-05

Modèles

Pour des informations sur la configuration des modèles, voir le catalogue P&A de vente au détail ou la section Pièces et accessoires de www.harley-davidson.com (en anglais seulement).

REMARQUE

Les feux auxiliaires/feux antibrouillard ne sont pas inclus dans ce kit. Le style de feu souhaité doit être acheté séparément. Les motos HDI (International) doivent seulement utiliser des feux antibrouillard approuvés.

Contenu du kit

Voir Figure 11 et Tableau 1.

Les modèles avec feux de direction montés sur le té de fourche supérieur ou inférieur nécessitent aussi le kit de repositionnement directionnel avant (n° de pièce 68603-01), disponible séparément auprès de votre concessionnaire Harley-Davidson.

AVIS

Il est possible de surcharger le système de charge du véhicule en ajoutant trop d'accessoires électriques. Si l'ensemble des accessoires électriques en marche à un moment quelconque consomme plus de courant électrique que celui produit par le circuit de charge de la moto, cette consommation électrique peut entraîner la décharge de la batterie et la détérioration du circuit électrique du véhicule. (00211d)

REMARQUE

Ces feux nécessitent jusqu'à 2,9 A de courant du système électrique de la moto.

⚠ AVERTISSEMENT

La sécurité du conducteur et du passager dépend de la pose correcte de ce kit. Suivre les procédures du manuel d'entretien approprié. Si l'opérateur ne possède pas les compétences requises ou les outils appropriés pour effectuer la procédure, la pose doit être confiée à un concessionnaire Harley-Davidson. Une pose incorrecte de ce kit risque de causer la mort ou des blessures graves. (00333b)

REMARQUE

Cette fiche d'instructions renvoie aux informations du manuel d'entretien. Il est nécessaire d'utiliser le manuel d'entretien

correspondant au modèle de moto pour l'installation. Ce manuel est disponible auprès des concessionnaires Harley-Davidson.

INSTALLATION

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter tout démarrage accidentel du véhicule, risquant d'entraîner la mort ou des blessures graves, débrancher le câble négatif (-) de la batterie avant de poursuivre. (00048a)

⚠ AVERTISSEMENT

Commencer par débrancher le câble négatif (-) de la batterie. Si le câble positif (+) touche la masse alors que le câble négatif (-) est branché, des étincelles risquent de provoquer une explosion de la batterie pouvant entraîner la mort ou des blessures graves. (00049a)

1. Voir le Manuel d'entretien. Retirer la selle et débrancher les câbles de batterie, en commençant par le câble négatif.

⚠ AVERTISSEMENT

Couper le moteur lors d'un plein ou d'un entretien du circuit de carburant. Ne pas fumer ni mettre l'essence à proximité de flammes ou d'étincelles. L'essence est un produit extrêmement inflammable et hautement explosif, qui peut entraîner la mort ou des blessures graves. (00002a)

2. Voir le Manuel d'entretien. Déposer le réservoir de carburant.
3. Voir Figure 1. Les supports de montage (1) et les colliers (2) correspondent à un côté particulier. Sélectionner le support et collier de droite ou de gauche et les installer sur le tube de fourche en utilisant deux vis à tête bombée (3) du kit.

REMARQUE

Serrer la vis extérieure en premier.

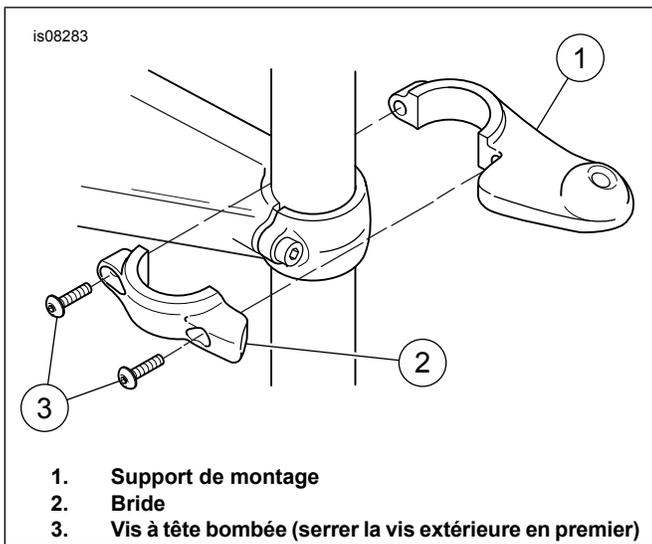


Figure 1. Installer le support de montage sur le tube de fourche (côté droit illustré)

4. Serrer les vis à un couple de 8 à 9 N·m (70 à 80 lb·po).
5. Voir Figure 2. Acheminer le fil de feu (1) dans le trou du support de montage (2) et attacher le feu (3) au support à l'aide d'une cale de collier (4), rondelle-frein (5) et retenue (6) du kit. Serrer le dispositif de retenue à un couple de 22 à 24 N·m (16 à 18 lb·pi).
6. Voir Figure 11. Rechercher l'anneau de garniture externe (24), l'anneau à emboîtement interne (27) la vis (25) et l'écrou (26).
7. Voir Figure 3. Placer l'anneau à emboîtement interne sur l'ampoule. Connecter le fil noir à la borne embrochable de l'ampoule à côté de la languette d'indexage d'ampoule (1) sur l'ampoule. Installer le fil gris sur l'autre borne embrochable.
8. Attacher l'ampoule et l'anneau à emboîtement en utilisant l'anneau de garniture, la vis et l'écrou identifiés à l'étape 6.
9. Glisser le conduit (7) du kit sur le fil de feu.
10. Répéter les étapes 3 à 9 pour l'autre côté.

REMARQUE

Voir Figure 4 pour l'identification des composants du faisceau de fils.

AVIS

Pour acheminer les fils et les faisceaux, vérifier qu'ils sont éloignés des pièces en mouvement, des sources de chaleur et des points de pincement pour éviter les dommages des fils ou un court-circuit, ce qui pourrait causer la perte de contrôle et conduire à la mort ou des blessures graves. (00579b)

11. Voir Figure 5. Installer le faisceau de fils. Placer le relais (1) dans l'ouverture du logement de siège et acheminer le long branchement du faisceau (3) le long du tube central du cadre. **Modèles XL de 2004 et plus récents** : Voir Figure 6. Retirer les écrous de retenue du module d'allumage (1) et repositionner temporairement le module comme illustré. Placer le relais dans la zone renforcée (2) du réservoir d'huile. Installer le module d'allumage. Acheminer le long branchement du faisceau le long du tube central du cadre. **Tous les modèles de 2003 et plus anciens** : Voir Figure 4. Couper le connecteur du fil d'alimentation blanc et le remplacer par la borne circulaire fournie dans le kit. Connecter le fil blanc avec la borne circulaire à la borne du goujon en cuivre (BAT) sur le disjoncteur principal. **Tous les modèles de 2004 et plus récents** : Connecter le fil blanc avec le connecteur au connecteur B+ sur le faisceau de la moto.

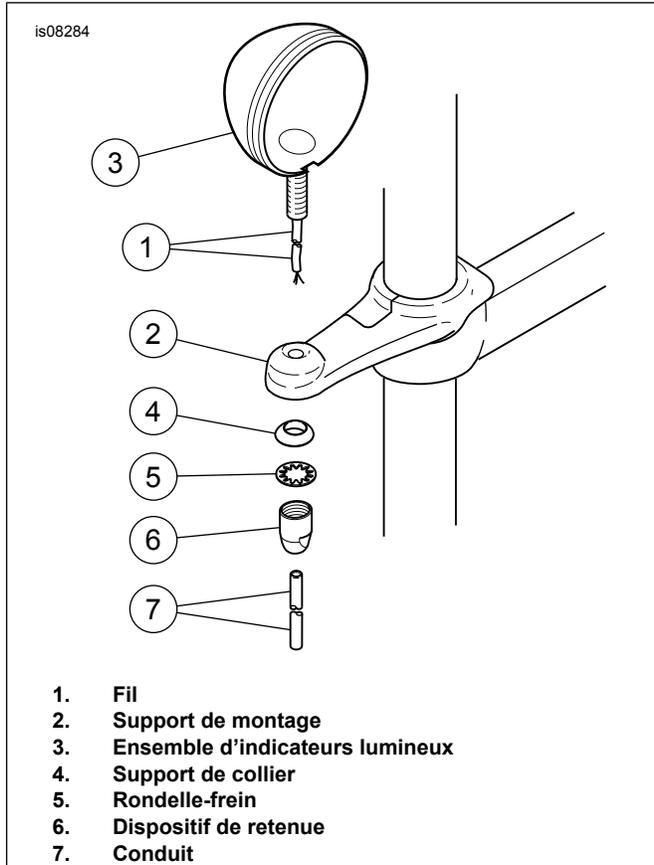


Figure 2. Installer les feux (côté droit illustré)

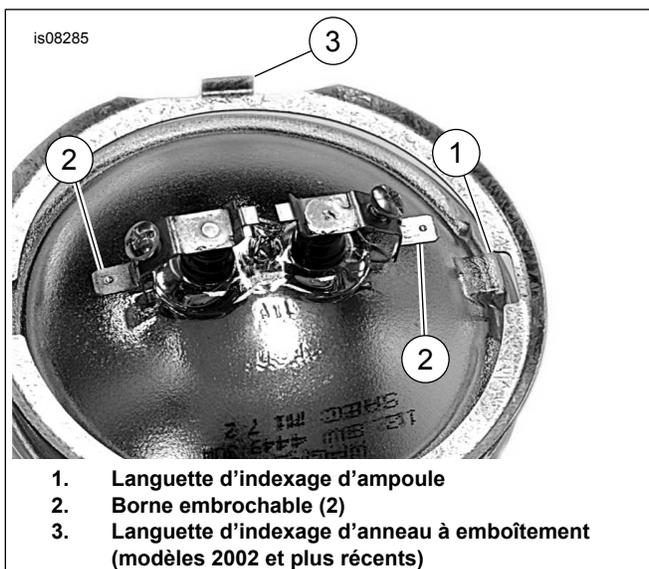


Figure 3. Borne d'ampoule de feu auxiliaire

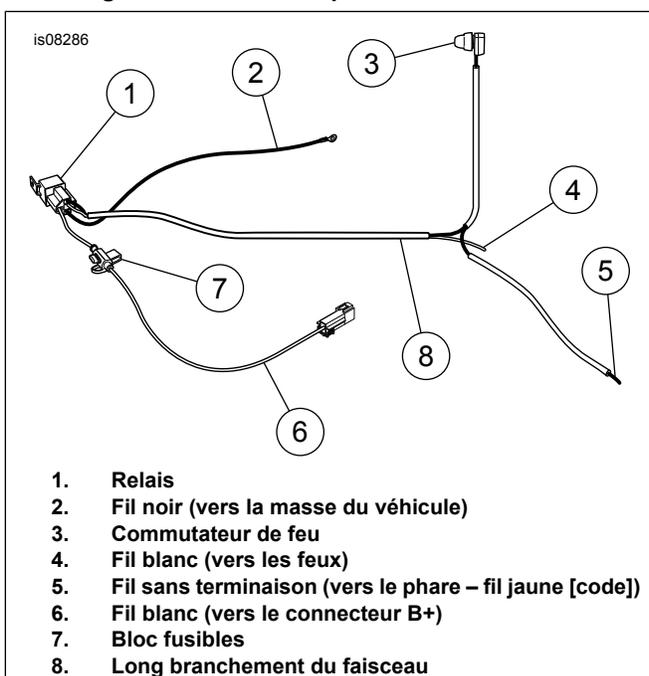


Figure 4. Identification des composants du faisceau de fils

12. Voir Figure 4. Connecter le fil de masse noir (2) avec la borne circulaire au goujon de masse sous la selle, ou à toute bonne connexion de masse électrique. Attacher le faisceau du kit aux faisceaux adjacents avec des serre-câbles (élément 16) du kit.

AVIS

Pour acheminer les fils et les faisceaux, vérifier qu'ils sont éloignés des pièces en mouvement, des sources de chaleur et des points de pincement pour éviter les dommages des fils ou un court-circuit, ce qui pourrait causer la perte de contrôle et conduire à la mort ou des blessures graves. (00579b)

13. Voir Figure 4. Acheminer le faisceau au-delà de la colonne de direction et acheminer le branchement du commutateur de feu (3) du faisceau le long du côté gauche du guidon vers la commande d'embrayage.

14. Voir Figure 11. Prendre le support de montage de l'interrupteur (élément 19) du kit. Dévisser la gaine du commutateur de feu et installer le commutateur dans le support. Replacer la gaine sur l'interrupteur.

REMARQUE

Si la gaine devient usée ou endommagée, ou si elle est perdue, remplacer la gaine pour empêcher que l'humidité n'entre dans l'interrupteur. Voir l'illustration des pièces de rechange (élément 11).

15. Voir Figure 7. Retirer la vis inférieure (1) et la rondelle du collier de commande d'embrayage et installer l'ensemble de commutateur de feu et de support (2). Installer la vis et la rondelle et serrer à un couple de 7 à 9 N·m (60 à 80 lb·po). **Pour les applications internationales :** Placer l'étiquette de commutateur de feu antibrouillard (3) sur la bride de commande d'embrayage.

16. Voir Figure 11. Attacher le branchement du commutateur de feu du faisceau au guidon en utilisant les retenues de faisceau de fils (élément 18) selon les besoins. Mettre en place d'un coup sec les retenues dans les trous du guidon.

17. Voir le Manuel d'entretien. Déposer l'ensemble de phare.

REMARQUE

Lorsqu'elles sont câblées comme suit, les feux auxiliaires peuvent être utilisés seulement lorsque le phare principal est en code. Ceci est conforme à de nombreuses lois d'état et locales.

18. Voir Figure 8. Acheminer le fil sans terminaison (1) du commutateur par l'œillet dans le boîtier du phare. L'épisser sur le fil jaune (feu de code) (2) en utilisant le connecteur électrique Scotchlok® (élément 14) du kit.

REMARQUE

Pour acheminer le fil à travers l'œillet, pousser un morceau de fil recourbé dans l'œillet à partir de l'intérieur du boîtier du phare. Enduire de savon le fil du commutateur à bascule et le tirer à nouveau à travers l'œillet avec le fil recourbé.

Dans certaines applications, il est possible que le fil du faisceau du kit ne puisse pas traverser l'œillet du boîtier de phare. Dans ce cas, épisser le fil noir sur le fil jaune hors du boîtier de phare, puis entourer d'un ruban le connecteur pour le protéger de l'humidité.

19. Voir le Manuel d'entretien. Installer l'ensemble du phare.

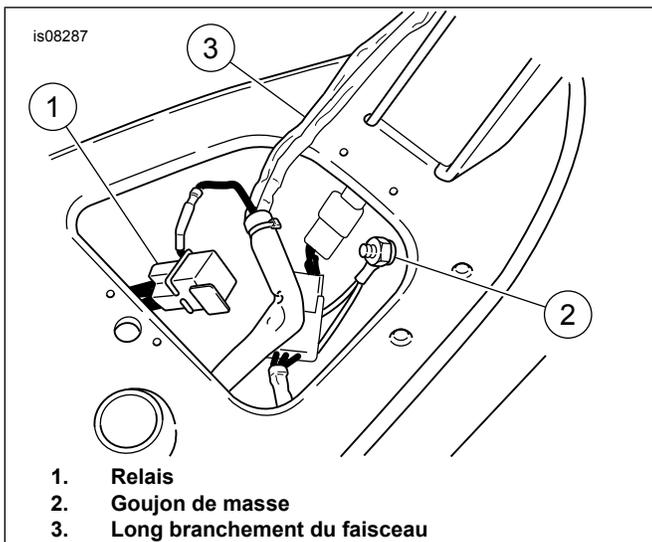


Figure 5. Installer le faisceau de fils (modèle Dyna illustré)

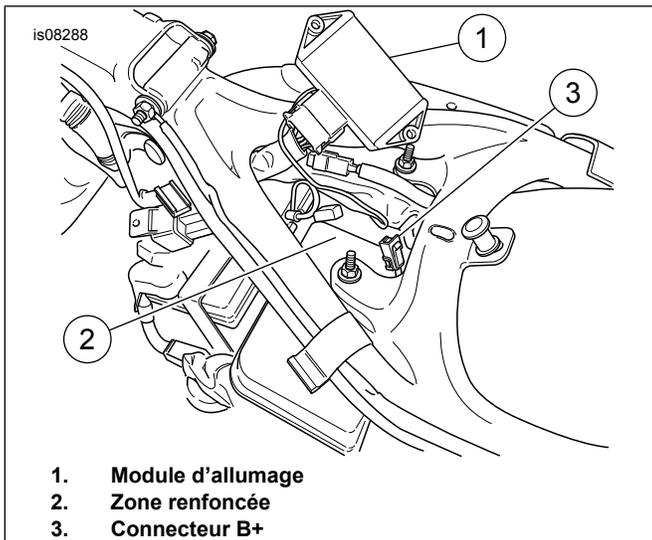


Figure 6. Installer le faisceau de fils (modèles de 2004 et plus récents)

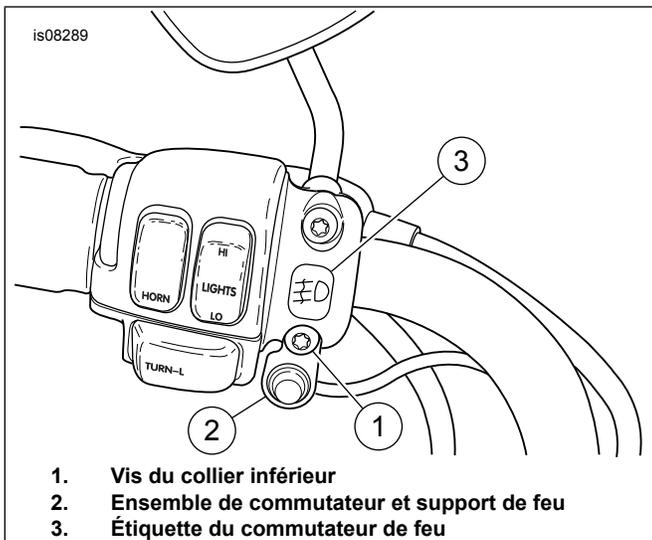


Figure 7. Installer le commutateur de feu sur la bride de commande d'embrayage (modèles de 1996 et plus récents illustré)

20. Voir Figure 9 et le manuel d'entretien. Glisser le tubage thermorétractable (1) sur le fil blanc (2) du faisceau du kit et serrer le connecteur électrique (3) sur le fil avec un sertisseur (H-D 38125-8).

21. Acheminer les deux fils de feu (4) vers le connecteur. Dénuder les fils sur une longueur d'environ 25 mm (1 po) pour qu'ils dépassent du connecteur à bout à bout. Dénuder le conduit (5) d'environ 38 mm (1 1/2 po) de l'extrémité du fil.

22. Dénuder les extrémités des fils de feu sur environ 10 mm (3/8 po).

23. Introduire les extrémités des deux fils de feu (4) dans le connecteur électrique (3) et serrer les fils sur le connecteur avec le sertisseur.

REMARQUE

Éviter de diriger la chaleur vers des éléments du circuit d'alimentation en carburant.

Une chaleur extrême peut provoquer l'inflammation/explosion du carburant, conduisant à la mort ou des blessures graves.

Éviter de diriger la chaleur vers des éléments du circuit électrique autres que les connecteurs sur lesquels le travail de thermorétraction est effectué.

Ne pas approcher les mains du bec de l'outil ni de l'accessoire de thermorétraction.

REMARQUE

Protéger le tubage thermorétractable de la source de chaleur tout en chauffant le connecteur électrique.

▲ AVERTISSEMENT

S'assurer de suivre les instructions du fabricant lors de l'emploi du chalumeau UltraTorch UT-100 ou de tout autre dispositif à chaleur radiante. Le non-respect des instructions du fabricant peut provoquer un incendie, ce qui risque de causer la mort ou des blessures graves. (00335a)

24. Glisser le tubage thermorétractable (1) pour l'éloigner de l'épissure et, à l'aide de l'UltraTorch UT-100 (H-D 39969), du pistolet thermique Robinair (H-D 25070) avec accessoire thermorétractable (H-D 41183) ou autre dispositif approprié de chauffage radiant, chauffer l'épissure sertie pour encapsuler la connexion d'épissure de bout à bout. Chauffer du centre du sertissage vers chaque extrémité jusqu'à ce que le produit d'étanchéité fondant déborde aux deux extrémités du connecteur. Laisser refroidir le connecteur.

25. Glisser à nouveau le tubage thermorétractable sur l'épissure et, à l'aide du même dispositif de chauffage radiant, chauffer le tubage pour encapsuler la connexion d'épissure bout à bout. Chauffer à partir du centre du tubage vers chaque extrémité.

AVIS

Pour acheminer les fils et les faisceaux, vérifier qu'ils sont éloignés des pièces en mouvement, des sources de chaleur et des points de pincement pour éviter les dommages des fils ou un court-circuit, ce qui pourrait causer la perte de contrôle et conduire à la mort ou des blessures graves. (00579b)

26. Attacher les fils au support de direction de fourche inférieur en utilisant les clips à support adhésif (élément 15) du kit.

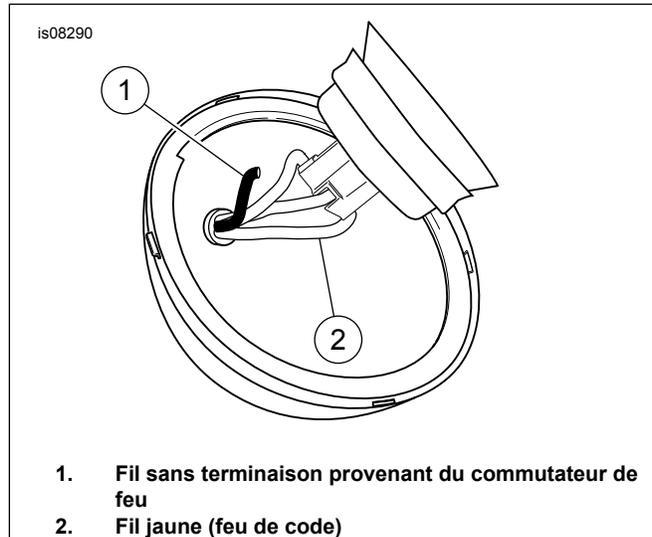


Figure 8. Épissage le fil sans terminaison du commutateur sur le fil jaune du phare (code)

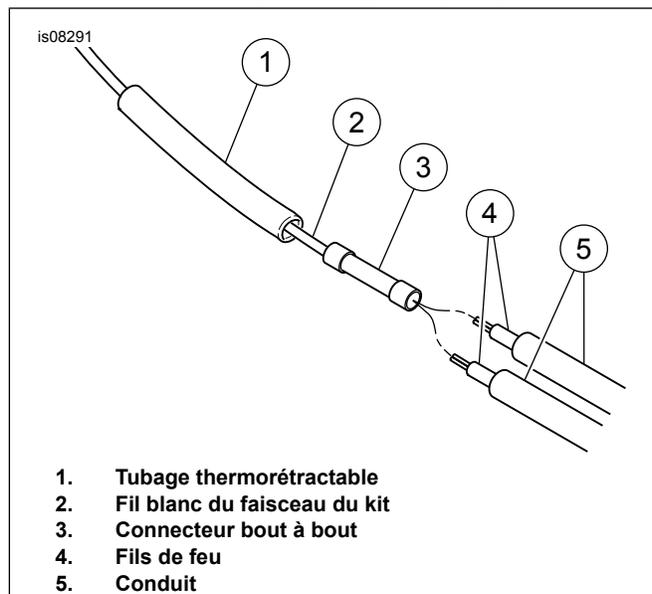


Figure 9. Connecter les fils de feu au faisceau du kit

is08292

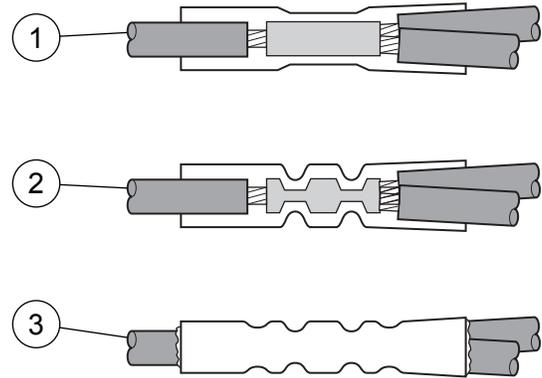


Figure 10. Installation des connecteurs bout à bout scellés

⚠ AVERTISSEMENT

Couper le moteur lors d'un plein ou d'un entretien du circuit de carburant. Ne pas fumer ni mettre l'essence à proximité de flammes ou d'étincelles. L'essence est un produit extrêmement inflammable et hautement explosif, qui peut entraîner la mort ou des blessures graves. (00002a)

27. Voir le Manuel d'entretien. Installer le réservoir de carburant.

⚠ AVERTISSEMENT

Commencer par brancher le câble positif (+) de la batterie. Si le câble positif (+) touche la masse alors que le câble négatif (-) est branché, des étincelles risquent de provoquer une explosion de la batterie pouvant entraîner la mort ou des blessures graves. (00068a)

28. Brancher les câbles de batterie en commençant par le câble positif.

⚠ AVERTISSEMENT

Après avoir posé la selle, essayer de la soulever afin de vérifier qu'elle est verrouillée en position. Pendant la conduite, une selle mal fixée risque de bouger et de provoquer une perte de contrôle, pouvant entraîner la mort ou des blessures graves. (00070b)

29. Voir le Manuel d'entretien. Installer la selle.

⚠ AVERTISSEMENT

S'assurer que le phare, les feux arrière et de stop et les feux de direction fonctionnent correctement avant la conduite. La mauvaise visibilité du conducteur pour les autres usagers de la route risque d'entraîner la mort ou des blessures graves. (00478b)

30. Vérifier le bon fonctionnement de l'éclairage de phare et de code, et les feux auxiliaires. Orienter les feux auxiliaires et serrer les écrous de montage des feux.

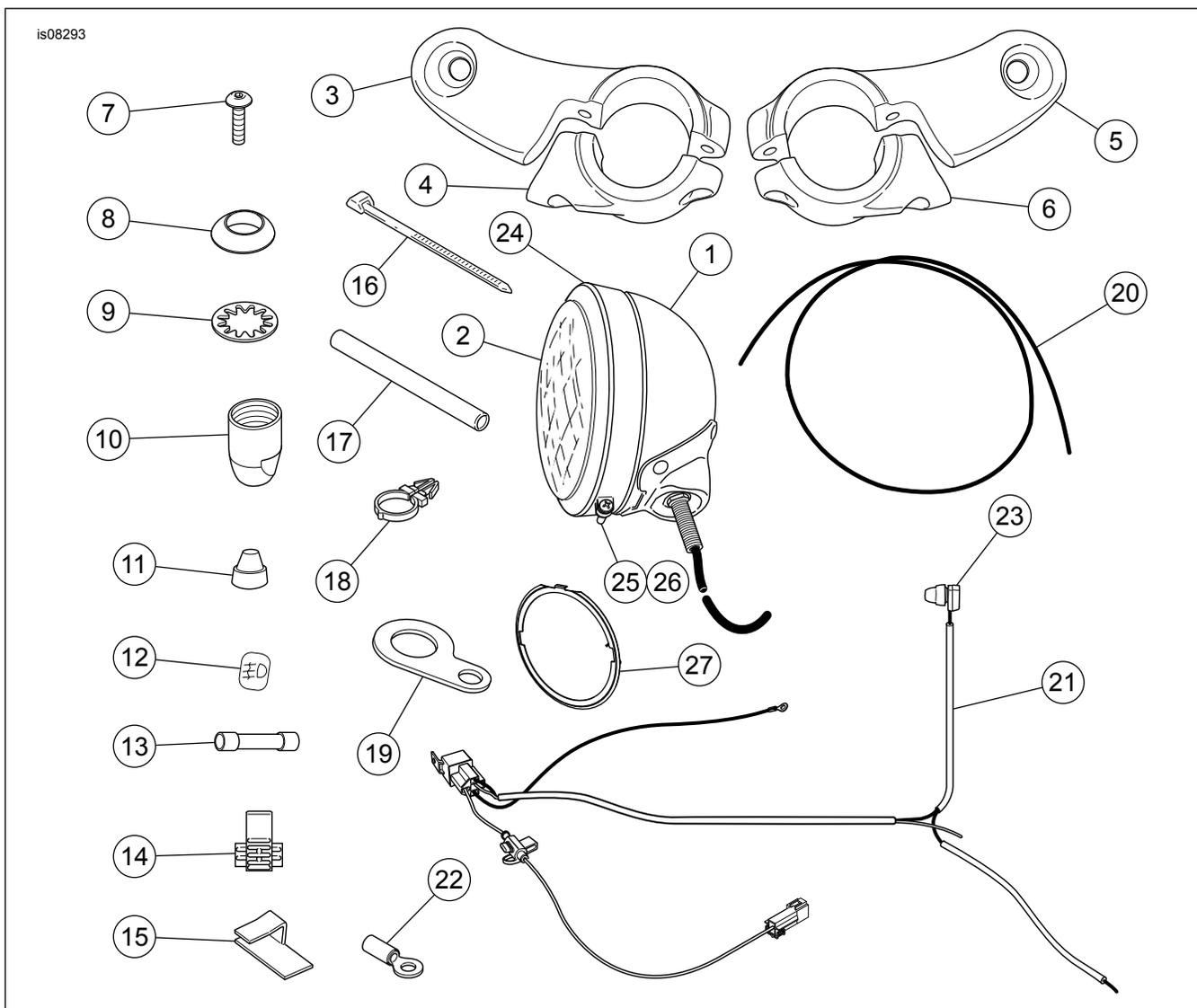


Figure 11. Pièces de rechange

Tableau 1. Pièces de rechange

Article	Description (quantité)	Numéro de pièce
1	Boîtier de feu de croisement (2)	68276-02
2	Unité scellée (achetée séparément)	Pour référence seulement
3	Support, montage de feu (de droite)	Non vendu
4	Collier, montage de feu (de droite)	Non vendu
5	Support, montage de feu (de gauche)	Non vendu
6	Collier de montage de feu (de gauche)	Non vendu
7	Vis de blocage, tête creuse, 1/4-20 x 3/4 po (4)	927A
8	Support de collier, feu auxiliaire (2)	68720-62
9	Rondelle-frein, dentée intérieure, 3/8 po (2)	7130W
10	Retenue, montage de feu (2)	Non vendu
11	Gaine, commutateur	67880-94
12	Étiquette, commutateur de feu, HDI (international seulement)	68604-01
13	Connecteur pré-isolé, scellé, épissure de bout à bout	70586-93
14	Connecteur électrique (Scotchlok [®] , bleu)	70576-68
15	Attache, support adhésif (4)	10102
16	Serre-câbles, 19,8 cm (7,8 po) (12)	10181
17	Tube thermorétractable	72266-94
18	Retenue de faisceau (4)	70345-84
19	Support de montage, commutateur	Non vendu
20	Conduit, vinyle, 38,1 cm (15 po) (2)	Non vendu
21	Montage du faisceau de fils	Non vendu

Tableau 1. Pièces de rechange

Article	Description (quantité)	Numéro de pièce
22	Borne circulaire	9858
23	Commutateur	70370-00
24	Anneau de garniture	68725-62A
25	Vis	3514
26	Écrou	7606
27	Anneau à emboîtement interne	68331-02